



Premio internacional city.people.light 2009

Ciudades sostenibles y habitables



PHILIPS

Premio internacional city.people.light



Seúl, Corea del Sur



Riga, Letonia



St Gallen - Suiza

La luz es vida para todos

Durante los últimos quince años, el alumbrado urbano se ha convertido en algo más que un simple medio para garantizar la seguridad ciudadana y la visibilidad, y ahora se considera componente esencial del urbanismo y de la identidad cultural. La iluminación puede realzar la belleza nocturna de las ciudades hasta el punto de igualar o superar su imagen diurna. Modificando el paisaje nocturno es posible redefinir las relaciones entre una ciudad y sus habitantes y mejorar sus condiciones de vida.

Así, el alumbrado confiere a la realidad una nueva perspectiva: realzando determinadas características y ocultando otras, la iluminación anima a los ciudadanos a descubrir perfiles y peculiaridades de los lugares y monumentos que no son visibles durante el día.

Con la ayuda de un plan de iluminación se pueden crear ambientes y perspectivas que permitan percibir de forma distinta el paisaje urbano, o incluso hacer que la gente lo descubra por primera vez. También constituye un medio sutil y altamente eficaz para promocionar ante el turismo los encantos de una localidad.

city.people.light: ciudades sostenibles y habitables

Desde hace tiempo, Philips investiga las posibilidades que ofrece el alumbrado para mejorar la calidad de vida en las ciudades con la intención de ampliar los límites creativos y conceptuales hacia soluciones más innovadoras y representativas, todo ello respetando el medio ambiente.

El programa reúne bajo un planteamiento global los tres conceptos clave de ciudad, gente y luz. Con el premio internacional city.people.light, Philips quiere galardonar a todas aquellas ciudades que se esfuerzan por revitalizar el entorno urbano por medio de la luz y que buscan fórmulas para maximizar la eficiencia energética, minimizar el uso de sustancias peligrosas y reducir la generación de residuos.

El concurso, creado por Philips, se organiza conjuntamente con Lighting Urban Community International Association. LUCI congrega municipios y profesionales de la iluminación de todo el mundo decididos a usar la luz como herramienta de desarrollo urbano, social y económico, y preocupados por la sostenibilidad y el medio ambiente.

Creada en 2002 por iniciativa del ayuntamiento de Lyon, LUCI cuenta hoy con más de 80 miembros - entre ellos 57 ciudades de cuatro continentes - y 23 asociados (multinationales, diseñadores de iluminación y arquitectos, universidades, profesionales autónomos del alumbrado...).

Nominando y recompensando a las ciudades que comparten esta visión del alumbrado urbano —con el consiguiente estudio de nuevas perspectivas y posibilidades—, el premio city.people.light consolida a LUCI como decididos defensores del uso optimizado de la luz.

Como concursar en el premio city.people.light 2009

Finalidad

El objetivo de este premio es recompensar a la ciudad que mejor integre las necesidades de la vida urbana actual y los conceptos de ciudad, gente y luz en una estrategia debidamente coordinada.

Se espera que este premio conciencie a los responsables municipales y arquitectos urbanos de las ventajas que el alumbrado sostenible puede aportar a una ciudad: renovación de imagen, visión más estética de la arquitectura, mayor seguridad, mejor orientación, etc.

Tipo de proyecto

El alumbrado deberá ser de carácter permanente y estar a la vista de todos los ciudadanos de forma gratuita. No se admitirán alumbrados para celebraciones ni de carácter temporal.

El certamen está abierto a todos los proyectos de alumbrado urbano finalizados en los dos años anteriores a la inscripción.

Criterios de valoración

El jurado evaluará los proyectos a partir de los siguientes criterios:

- **Contexto del proyecto: por ejemplo:** ¿forma parte de un planteamiento más amplio, de un plan de rehabilitación urbana o de una estrategia de alumbrado?
- **integración medioambiental:** ¿se han tenido en cuenta factores tales como el consumo energético, la contaminación lumínica, la flora y la fauna, o el reciclaje de los equipos utilizados?
- **Ubicación temporal del proyecto:** ¿es una actividad aislada, o forma parte de un proyecto a medio o largo plazo?
- **Recursos económicos:** ¿cuánto se ha invertido en el proyecto? ¿Qué otros gastos están previstos?
- **Equipo del proyecto:** ¿se han identificado y aprovechado al máximo las diferentes capacidades de las personas que han formado parte del equipo?

- **Valor añadido:** ¿qué aporta la luz a la zona o monumento en cuestión, a la identidad o a la imagen de la ciudad, a la economía local, al ambiente social, a los habitantes y al turismo?
- **Calidad global del proyecto:** fotografías profesionales, información concisa, etc

Composición del jurado

El jurado estará formado por profesionales independientes de los siguientes campos:

- diseñador de iluminación
- planificador urbano
- arquitecto paisajista
- cargo público
- arquitecto urbano
- ingeniero luminotécnico

Premio

El jurado premiará a tres localidades por sus proyectos.

El primer premio consistirá en un trofeo y un cheque por valor de 10.000 euros. Las ciudades que queden en segundo y tercer lugar recibirán un trofeo.

La ceremonia de entrega de premios se celebrará en Gwangju (Corea del Sur) durante la convención anual de LUCI en otoño del 2009.

El plazo de inscripción finaliza el 30 de junio 2009. Para poder evaluar todos los proyectos de manera justa y equitativa, es fundamental que la documentación se presente en inglés.

Publicación de los resultados

Los resultados del certamen serán publicados en revistas profesionales de iluminación, en el sitio web de Philips: www.city.people.light.com y en el de LUCI: www.luciasociation.org

Philips y LUCI se reservan el derecho a comunicar los resultados como consideren conveniente.



Seúl, Corea del Sur



Riga, Letonia



St Gallen - Suiza

I° premio 2008

Seúl, Corea del Sur.

Diseño de iluminación

Diseño de iluminación: Ko, Kyung-Ju, Ha, Mee-jung, Kwoon Hyung Joon, Lee Yeon So
Jung-gu, Seúl, puente ferroviario de Cheonggye Plaza a Seongdong-gu Sindapcheolgyo (5,84 km)

“Se trata de un impresionante proyecto de revitalización urbana. El afán por devolver la naturaleza a la ciudad, combinado con un armonioso y por qué no ameno diseño paisajístico, confiere a este enclave perdido y olvidado una imagen nocturna de ensueño. La iluminación juega a dos bandas con los claros y oscuros y con las transparencias del agua. El delicado uso del color se suma al conjunto de cualidades de este relajante y placentero ámbito urbano, mejorando claramente la calidad de vida de sus vecinos”

Tipo de proyecto

Paseo: iluminación de árboles en las pasarelas de ambas riberas / iluminación escalonada del cauce, saucedal. Un total de 22 puentes: Mojeonggyo, Gwantonggyo, Gwanggyo, Jangtonggyo, Sewolgyo, Imsisupyogyo, Gwansugyo, Baeogaedari...

Iluminación de un total de 12 cauces

- Fuente de agua: fuente mural Samgak-dong
- Plataforma fluvial: gradas Gwansugyo, terraza inferior Samgak-dong
- Piedras para cruzar el río: Gwanggyo y otras seis áreas

- Zonas poco profundas: remolino, parte inferior de Gwacheongyo
Iluminación detallada de las pasarelas, iluminación de las estructuras restauradas

Filosofía del proyecto

El alumbrado respetuoso con la naturaleza sirve para iluminar tanto la belleza cultural como los rasgos distintivos de cada distrito. Reconocimiento de la importancia histórica mediante luz zonificada, apuntando a áreas con características histórico-culturales y empleando la zonificación para iluminar el patrimonio cultural con vistas a atraer turismo a la ciudad. Fomento de la actividad nocturna con la creación de una atmósfera agradable en el corazón de la ciudad. Creación de un espacio para la relajación y el descanso instalando un alumbrado nocturno acogedor y sugerente. Atención centrada en turistas y residentes. Espacio cultural para jóvenes y mayores que también atraerá turistas de otros países. Un lugar para ir de compras, un lugar en el que se funden vestigios de la historia y huellas que se adentran en el futuro. Sobre todo se trata de un entorno amigable para vecinos y turistas por igual.



De izquierda a derecha:
Alexandre Colombani (director general de LUCI),
Wolfgang Kunz (ayuntamiento de Leipzig, miembro del comité ejecutivo de LUCI), Chang Sik Choi (vicealcalde de Seúl)
y Rene Van Schooten (CEO Philips Luminares)



2º premio Riga, Letonia.



De izquierda a derecha:
Alexandre Colombani (director general de LUCI), Wolfgang Kunz (ayuntamiento de Leipzig, miembro del comité ejecutivo de LUCI), Almers Ludviks (vicealcalde de Riga) y Rene Van Schooten (CEO Philips Luminaires)

Filosofía del proyecto

El proyecto se basa en una idea gestada para unir las márgenes del Daugava en Riga. Cinco tramos de puente ferroviario, interconectados y sustentados por pilares, componen la estructura central reminiscente del pasado de Riga. Este monumento histórico se anima durante las horas nocturnas mediante un juego de colores que ilumina la estructura clásica del puente haciendo uso de la tecnología más avanzada.

Tipo de proyecto

El puente de Riga sobre el río Daugava se construyó como parte de la línea férrea Riga - Bolderaja de tráfico bidireccional. Atraviesa el cauce central del río Daugava sobre 5 arcadas en un sistema continuo de uniones metálicas con apoyos en cada una de las estructuras. El puente comunica las márgenes derecha e izquierda del Daugava.

Letonia - Riga Railway Bridge



3º premio St Gallen, Suiza.



De izquierda a derecha:
Alexandre Colombani (director general de LUCI), Wolfgang Kunz (ayuntamiento de Leipzig, miembro del comité ejecutivo de LUCI), Hubert Schlegel (ex-concejal de St. Gallen) y Rene Van Schooten (CEO Philips Luminaires)

Diseño de iluminación

Vogt & Partner

Tipo de proyecto

Esta zona de la ciudad aloja diversos edificios residenciales, administrativos y bancarios junto a una iglesia judía. Todo el distrito está salpicado de tiendas, bares y restaurantes, y admite el tráfico de ciclistas y vehículos motorizados. La idea era convertir este espacio exterior en un cuarto de estar abierto a todo el mundo. El concepto se ejecutó de forma coherente hasta el último detalle, por ejemplo las luces flotantes y sus distintos efectos luminosos.

Filosofía del proyecto

El salón al aire libre pretende proyectar un ambiente luminoso "acogedor y hogareño" al atardecer y durante la noche. Para su creación hubo que 'colgar del techo' burbujas flotantes con formas orgánicas que emiten sutiles fluorescencias en diversos colores. Cuando la zona se usa estrictamente como vía pública, el alumbrado se puede cambiar y reducir de perímetro, igual que en invierno, para producir una luz amplia e intensa. La iluminación cumple todos los requisitos estándar que caben esperar de un alumbrado urbano de bajo mantenimiento y alta eficiencia energética.

Suiza - St Gallen





1º premio 2007: Heinsberg, Alemania
(Diseñadores de iluminación:
Jochen Meyer Brandis)



1º premio 2006: Viena, Austria
(Diseñadores de iluminación:
Architekturbüro Wandelt)



1º premio 2005: Colonia, Alemania
(Diseñadores de iluminación:
Gerard Kleiker, Michael Batz)



1º premio 2004: Gent, Bélgica
(Diseñadores de iluminación: Roland Jéol)



1º premio 2003: Cergy-Pontoise, Francia
(Diseñadores de iluminación:
Architecture Lumière)

Si desea más información, póngase en contacto
con su representante local o visite:

www.luciasociation.org
www.citypeoplelight.com/award

Impreso en Francia - 02/09
Layout: Ludovic Barbier - Dijon (Francia)
Créditos fotografía: Juan Mauricio Perez, Philips